

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-  
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 35 (1962)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

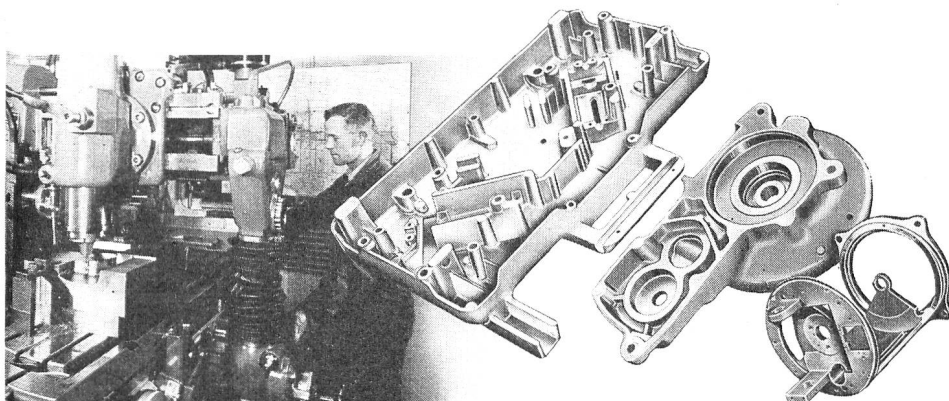
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# INCA

Präzision, Sauberkeit  
und Wirtschaftlichkeit  
sind die Hauptmerkmale  
des INCA-DRUCKGUSSES.

Verlangen Sie bei Bedarf  
den Besuch unserer Fachleute,  
die Sie unverbindlich  
beraten werden.

**SPRITZGUSS PRESSGUSS WARMPRESSTEILE APPARATEBAU**

**INJECTA AG**  
Teufenthal / Aarau ☎ (064) 382 77

## Alles für die RS und den WK

kauft der Wehrmann vorteilhaft bei

# *Caminada*

Militärstrasse 2, Telefon (051) 23 55 63, Zürich

Ordonnanzhemden, nach Vorschrift	Fr. 14.90
Offiziers-Arbeitshemden, Vollzwirn	Fr. 21.50
Offiziershemden, Vollpopeline	Fr. 26.80
Nylsuisse, das wirklich gute Nylon-	
Tricot-Hemd (kein Bügeln mehr)	Fr. 28.50
Feldgraue Militärsocken	ab Fr. 4.90
«Grenadier-Socken»	Fr. 6.90
Magglinger Trainer	Fr. 24.80
Feldgraue Unterwäsche	

## Elektrizitäts- und Wasserwerk Wettingen

Zur Ergänzung unseres Personalbestandes suchen wir

## 2 Elektromonteuere

mit Lehrabschluss für unsere Installations-Abteilung. 59

Wir bieten: Interessante, vielseitige Tätigkeit; angenehmes Arbeitsklima; 5-Tage-Woche; zeitgemässe Entlohnung; fortschrittliche Sozialleistungen.

Anmeldungen bitten wir an die Betriebsleitung zu richten. OFA 26 707 Rb



Wir suchen für den Baudienst

58

## 1 Elektrotechniker 1 Tiefbautechniker

für die Projektierung, den Bau und den Unterhalt von oberirdischen und unterirdischen Linienanlagen, resp. für die Projektierung und den Bau von Rohr- und Kanalanlagen.

**Wir bieten:** Gelegenheit zur Einführung in die technischen und administrativen Belange unseres Betriebes.

Interessante, vielseitige und verantwortungsvolle Arbeit. Zeitgemässe Besoldung, günstige Anstellungsverhältnisse, jeden zweiten Samstag frei.

**Erforderlich sind:** Schweizer Bürgerrecht, Diplom eines schweizerischen Tages- oder Abendtechnikums, 1 bis 2 Jahre Praxis.

Interessenten sind gebeten, sich mit uns in Verbindung zu setzen (Telephon 051/25 89 00 int. 210) oder uns ihre Anmeldung mit Ausweisen über Studien und bisherige Tätigkeit sowie der Niederlassungsbewilligung zukommen zu lassen. OFA 11/878-02 Z

Kreistelephondirektion Zürich, Postfach 39.

# ESCHER WYSS

Wir suchen für unsere Werkstätten tüchtige und an selbständiges Arbeiten gewöhnte Facharbeiter als

## Elektromonteuere

für Unterhalt und Neuinstallationen von elektrischen Anlagen, Ausführung von Schaltanlagen und Reparaturen an Steuerungen von Werkzeugmaschinen. 60

Interessenten melden sich schriftlich oder wenn möglich nach telefonischer Voranmeldung bei der Personalabteilung Betrieb, Zürich 5, Hardstrasse 319, Telephon 44 44 51, int. 731.

# ESCHER WYSS AG

Postfach Zürich 23

## Betriebselektriker gesucht

für Wartung und Erweiterung der gesamten elektrischen Anlagen 61  
Hoch- und Niederspannung  
Steuerungen und automatische Regelungen  
Installationsarbeiten

Hätten Sie Freude, bei zeitgemässer Entlohnung und fortschrittlichen Anstellungsbedingungen eine selbständige und vielseitige Beschäftigung zu finden?

**Portland-Cement-Werk,  
Würenlingen-Siggenthal AG,**  
Station Siggenthal, Telephon (064) 3 01 11

Wir suchen

62

## Elektromechaniker

## Schwachstrommonteure

## Elektroinstallateure

für die Montage und Verdrahtung von Verteilschränken, Schaltanlagen und Schwachstromsteuerungen sowie für die Montage von Schaltapparaten.

Für geeignete Bewerber mit abgeschlossener Berufslehre besteht Verbesserungsmöglichkeit.

Interessenten bitten wir, eine kurze, schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen einzusenden oder sich persönlich vorzustellen.



**CARL MAIER & CIE**  
Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen  
**SCHAFFHAUSEN**



## Dipl. Techniker

finden bei uns eine interessante und vielseitige Tätigkeit in folgenden Arbeitsgebieten: 51

als **Elektrotechniker**

beim Bau, Betrieb und Unterhalt von automatischen Telephonzentralen; Verstärker-Trägertelephonie- und Rundspruchanlagen.

als **Elektro- evtl. Maschinentechniker**

beim Bau und Unterhalt von Orts-, Bezirks- und Fernkabelanlagen.

P 7279 Q

Wir bieten:

Angenehme Arbeitsverhältnisse, gute Aufstiegsmöglichkeiten, zeitgemässe Entlohnung, Pensionsberechtigung, alternierende 5-Tage-Woche.

Erfordernisse:

Schweizer Bürgerrecht, Diplom eines schweizerischen Tages- oder Abendtechnikums.

Nähere Auskunft erteilt Telephon Nr. (061) 23 22 30, intern 224. Schriftliche Anmeldungen mit Angaben über Ausbildung und bisherige Tätigkeit sind zu richten an die

**Kreistelephondirektion Basel.**

# **SOFLEX-** **Installationsdrähte und -Seile**

**Tdc • Tdcv • TdcaT • TdcvaT**  
**Tdc-Steuerkabel** für Schalttafelbau

in allen üblichen Abmessungen

Saubere und leichte Montage



Telephon 061 / 80 14 21



# Für alle Zwecke der Nachrichtentechnik und der Industrie

Vollständige Reihen von:

**Senderöhren mit Siedekühlung bis zu 75 kW Verlustleistung**

**Senderöhren mit Luftkühlung bis zu 45 kW Verlustleistung**

**Senderöhren ohne Kühlung bis 2 kW Verlustleistung**

**Senderöhren mit Wasserkühlung bis zu 55 kW Verlustleistung**

**Hochspannungs-Gleichrichter-röhren bis 10 A / 22 kV**

**Mittel- und Hochspannungsthyratrons bis zu 2 kV**

Vertretungen in den meisten Ländern

## AG. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN • SCHWEIZ

Adressänderungen: Mutationssekretariat «Pionier», Haumesserstrasse 24, Zürich 2/38

FABAG DRUCK ZÜRICH